

Distr.: General
17 June 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السبعون

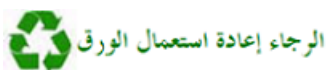
الجمعية العامة
الدورة التاسعة والستون
البند ٤٢ من جدول الأعمال
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٥ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومي، أحيل إليكم طيه مرفقين منفصلين يتضمنان قائمة بالخروقات المسجلة لقواعد الحركة الجوية الدولية وانتهاكات المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص من قبل تركيا (انظر المرفق الأول)، واستخدام السفن الحربية التركية غير القانوني ميناءين مغلقين خلال شهر أيار/مايو ٢٠١٥ (انظر المرفق الثاني). وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن الطائرات التجارية التركية دأبت على استخدام مطار تيمبو غير القانوني.

وبالإضافة إلى ذلك، أود أن أبلغكم بأن تركيا ونظام الاحتلال قد أصدرت، بصورة غير قانونية، تنبيهات إلى الطيارين في ٧ و ٨ ومن ٢٦ إلى ٣٠ أيار/مايو بشأن إجراء تدريبات للقوات الجوية والبحرية التركية.

ومن الواضح أن الأعمال التي تقوم بها تركيا ترمي إلى تقويض سيادة جمهورية قبرص، وتعزيز الانقسام المستمر القائم بحكم الأمر الواقع، وتحسين مركز الكيان الانفصالي بادعاء الحق في مجال جوي مزعوم فوق الجزء المحتل من الجمهورية. وإضافة إلى ذلك، تواصل تركيا مضايقتها على نحو منهجي للطائرات المدنية والعسكرية داخل منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران عن طريق الاتصالات اللاسلكية. وفي الوقت نفسه، لا تزال الخروقات لمنطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران وانتهاكات المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص متواصلة بلا هوادة. وسياسة تركيا المتمثلة في الاستمرار في خرق القانون الدولي وتحدي القواعد والأنظمة الدولية



تعرض للخطر سلامة الطيران المدني الدولي وتؤثر سلباً على الاستقرار في المنطقة، وتتسبب في صعوبات تعرقل الحركة الجوية فوق قبرص. وإني، باسم حكومة بلدي، أحتج بشدة على استمرار خروقات تركيا لأنظمة الحركة الجوية الدولية وانتهائها للمجال الجوي الوطني وللمياه الإقليمية لجمهورية قبرص، وأدعوها إلى الكف عن ذلك فوراً.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقيها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٤٢ من جدول الأعمال المعنون "مسألة قبرص"، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نيكولاس إيميليو

المرفق الأول للرسالة المؤرخة ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٥ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

الانتهاكات الجوية

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
٤ أيار/مايو	١١:١٠-٠٨:٥٠	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٥:٤٣-١٥:١٦	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
٥ أيار/مايو	١٢:٠١-٠٩:١٧	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	٢٢:٢٠-٢٠:١٥	خرقت طائرتان مروحيتان عسكريتان تركيتان قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكتا المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولهما منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٦ أيار/مايو	٠٦:٤٠-٠٦:٢٨	خرقت طائرة تركية من طراز GLF-5 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
	٠٨:٢٨-٠٨:٢٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز GLF-5 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أقلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
	٢٣:٢٥-٢٣:١٠	خرقت طائرة تركية من طراز GLF-5 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
	٢٣:٥٩-٢٣:٥٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز GLF-5 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٧ أيار/مايو	١١:٠٠-٠٨:٣٧	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١١:١٢-٠٩:٥٣	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز Cougar قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٣:٢٣-١٢:٥٤	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٨ أيار/مايو	١٠:٤٨-١٠:١٥	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٢:١٠-١٠:٣٠	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز كوجار قواعد الحركة الجوية الدولية وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١١ أيار/مايو	١٣:٠٠-١١:٠٧	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٢ أيار/مايو	٢٢:٣٢-٢٠:٢٨	خرقت طائرتان مروحيتان عسكريتان تركيتان قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكتا المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولهما منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
١٣ أيار/مايو	١١:٥٣-١٠:٥٢	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٦:٣٧-١٤:٢٧	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٥:٥٠-١٥:٣٥	خرقت أربع طائرات عسكرية تركية من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٤ أيار/مايو	١١:١٥-٠٩:٣٥	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز كوجار قواعد الحركة الجوية الدولية وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٥-١٤ أيار/مايو	٠١:٥٠-٢٢:٥٠	خرقت طائرتان مروحيتان عسكريتان تركيتان قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكتا المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولهما منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٥ أيار/مايو	١٧:١٨-١٦:٣٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٦ أيار/مايو	١٠:٣٢-١٠:١٨	خرقت طائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولهما منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١١:٠٣-١٠:٢٢	خرقت أربع طائرات عسكرية تركية من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
١٨ أيار/مايو	١١:٥٥-١٠:٥٤	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١١:٣٢-١١:١٥	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-130 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
	٢٣:٠٠-٢٢:٤١	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-130 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
١٩ أيار/مايو	١٢:٣٨-١٢:١٩	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-160 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
	١٤:٠٨-١٣:٥٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-160 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
	١٨:٥٨-١٨:٤٤	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-130 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٢٠ أيار/مايو	١٢:٣٥-١٠:٣٦	خرقت طائرتان مروحيتان عسكريتان تركيتان قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكتا المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	٢١:٥١-٢١:٣٩	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-130 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٢١ أيار/مايو	١١:٢٥-١٠:٥٣	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٥:١٥-١٣:٤٨	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
	١٤:٥٩-١٤:٠٩	خرقت ثلاث طائرات عسكرية تركية من طراز F-4 وطائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٢١ أيار/مايو	١٥:١٠-١٤:١٥	خرقت طائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٢٢ أيار/مايو	١٢:٢٧-١١:٥٢	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٢٤ أيار/مايو	١٩:٤١-١٨:٠٥	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز S-70 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٢٥ أيار/مايو	٠٦:٤٣-٠٦:٠٠	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	٠٦:٤٦-٠٦:٢٠	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز S-70 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٠:٠٤-٠٦:٤٢	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٢:٢٧-١٢:٠٩	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-160 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
	١٤:٤٣-١٣:٤٣	خرقت طائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٥:١١-١٣:٥٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
	١٥:٠١-١٤:٠٧	خرقت طائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-4 وطائرتان عسكريتان تركيتان من طراز F-16 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٧:٤٥-١٧:٣٢	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز C-160 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٢٦ أيار/مايو	١١:٤٠-١٠:٢٤	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٤:٢٠-١٤:٠٤	خرقت طائرة تركية من طراز GLF-4 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.
	١٩:٣٠-١٩:٢٠	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز GLF-4 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.
٢٧ أيار/مايو	١٥:٤٩-١٥:٠٨	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
	١٦:١٥-١٥:٣٠	خرقت طائرة مروحية عسكرية تركية من طراز AB-412 قواعد الحركة الجوية الدولية بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا.
٢٨ أيار/مايو	١٠:٠٢-٠٩:٤٢	خرقت طائرة عسكرية تركية من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، وهبطت في مطار تيمبو غير القانوني.

التاريخ	الساعة	طبيعة الانتهاك
٢٩ أيار/مايو	١٦:٠٧-١٥:٥١	خرقت طائرة عسكرية تركيبة من طراز CN-235 قواعد الحركة الجوية الدولية، وانتهكت المجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص بدخولها منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران والمجال الجوي الوطني لجمهورية قبرص دون الحصول على إذن دبلوماسي أو الاتصال بمركز المراقبة الجوية الإقليمي في نيقوسيا، بعد أن أفلعت من مطار تيمبو غير القانوني.

المرفق الثاني للرسالة المؤرخة ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٥ الموجهة إلى الأمين
العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

الانتهاكات البحرية

طبيعة الانتهاك	التاريخ
انتهكت سفينة تركية لإنزال الشباك من طراز AG-6 المياه الإقليمية لجمهورية قبرص واستخدمت بشكل غير قانوني ميناءي أموشوستوس وكيرينيا المغلقين.	٢٣-٣٠ أيار/مايو